

快速启动向导 (登陆公司网站 behringer.com 查看完整说明书)

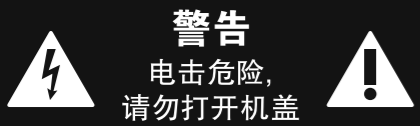



EURORACK UB1222FX-PRO


Ultra-Low Noise Design 16-Input 2/2-Bus Mic/Line Mixer
with Premium Mic Preamplifiers and Multi-FX Processor


CN


CN 其他的重要信息





 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 **小心**
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备

倾倒是受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 www.music-group.com/warranty 网站查看完整的详细信息。

法律声明

技术数据和外观如有变更, 恕不另行通知, 且准确性与实际产品可能有细微差异。BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, 及 TURBOSOUND 均由 MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM) 所有。所有的商标均归各自所有人所有。MUSIC GROUP 对任何人因使用本手册包含的全部或部分描述、图片或陈述而遭受的任何损失不承担责任。颜色及规格可能与产品略有差异。MUSIC GROUP 产品只通过授权销售商进行销售。销售商不是 MUSIC GROUP 的代表, 无权以明确或隐含的理解或表示约束 MUSIC GROUP。本手册具有版权。未经 MUSIC GROUP IP LTD. 的书面同意, 本手册的任何部分均不得为了任何目的, 以任何形式或任何方式进行重新制作或转载, 其中包括复制或录制。

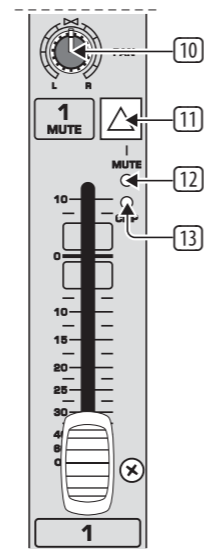
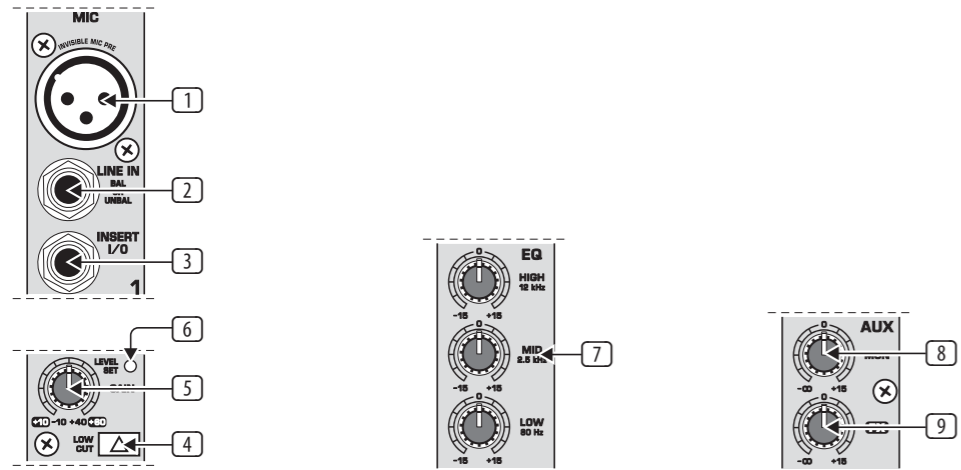
版权所有, 侵权必究。

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

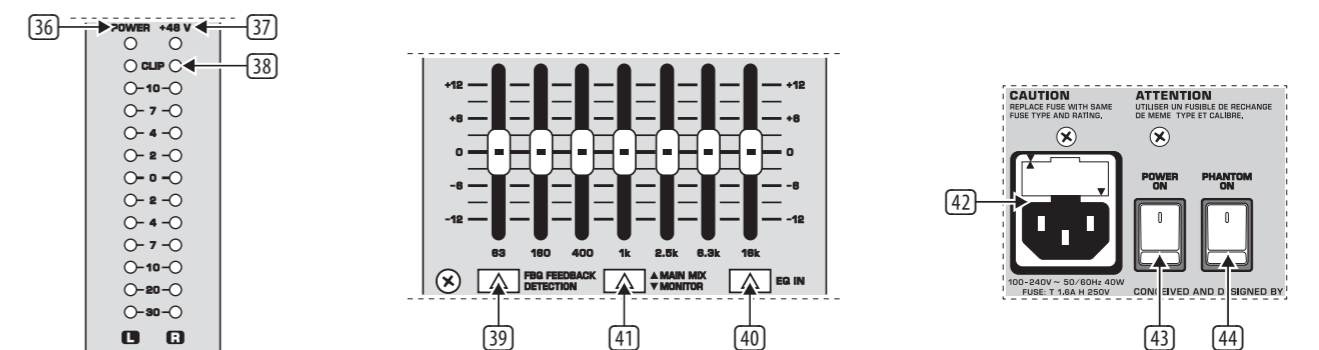
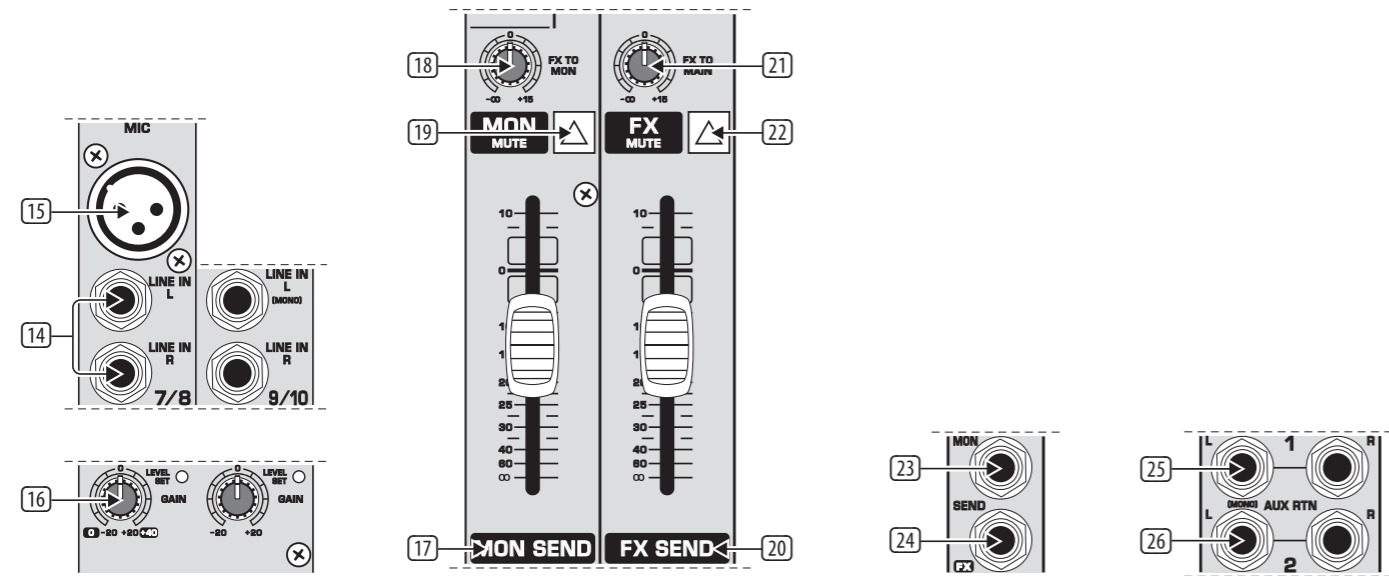
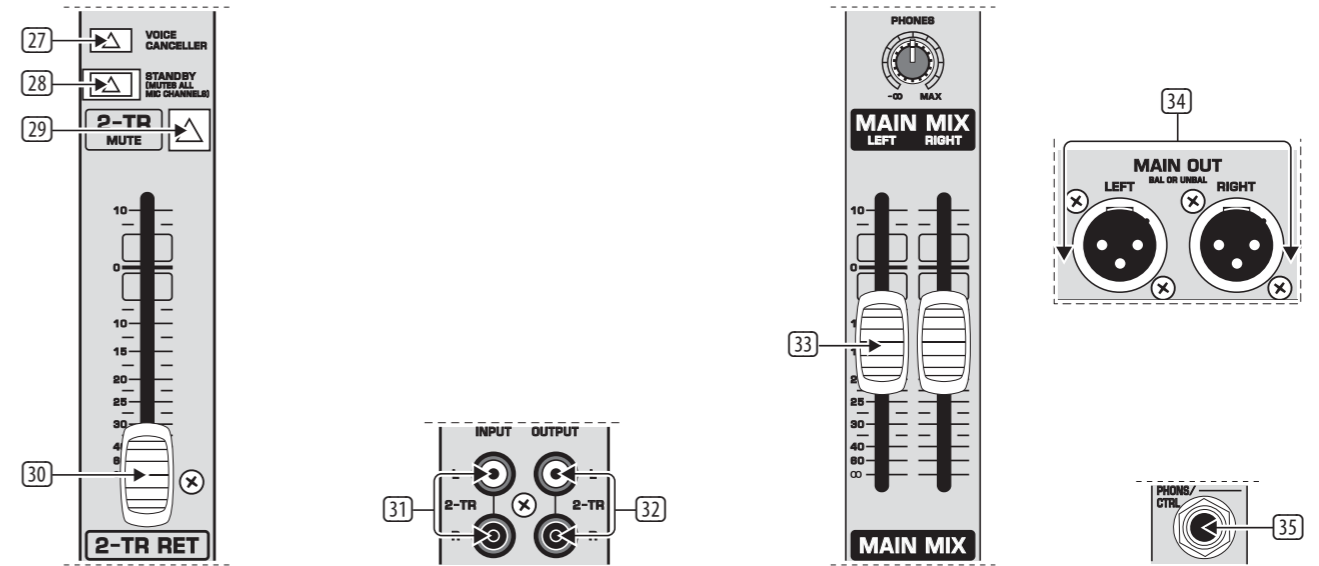
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

CN

EURORACK UB1222FX-PRO 控制



声道推杆和其他操作元件



图形式立体声等化器

电压供应和保险



效果预设置一览

脚踏键的连接插孔 footswitch

EURORACK UB1222FX-PRO 控制

控制

- ① **MIC** – 每个单输入声道通过 XLR 插孔为您提供一个平衡式麦克风输入端, 其上也可通过按钮 (见背面) 提供一个 +48 V 幻象馈电用来运行电容式麦克风。
- ② **LINE IN** – 每个单声道输入端也具备一个平衡式 Line 输入端, 制作为 6,3 mm- 接驳插孔。
- ③ **INSERT** – 插入点 (Inserts) 用来将信号通过动态处理器或等化器进行处理。这些插入点位于 Fader (推杆)、EQ (等化器) 和 Aux Send (辅助传送) 之前。
- ④ **LOW CUT** – 此外混声器的单声道还具备一个陡峭边沿的 LOW CUT 滤波器, 您可用它来消除不希望的低频信号部分 (18 dB / 八度音, 80 Hz 时 -3 dB)。
- ⑤ **TRIM** – 您用 TRIM-Poti 调节输入放大。无论您是将一个信号源接到一输入端上还是将一个信号源从一输入端上分离, 此调节器应位于左侧止挡位上。标度有 2 个不同的数值范围: 第一个数值范围 **+10 至 +60 dB** 针对麦克风输入端, 表示那里输入信号的放大值。
第二个数值范围 **+10 至 -40 dBu** 针对 Line 输入端, 表示输入端的灵敏度。
- ⑥ **LEVEL SET** – 当达到最佳工作音量等级时, 此 LED 发光。在正常运行中它只在信号峰时才发光。
- ⑦ 上带 (HIGH) 和下带 (LOW) 是 Shelving (坡型) 滤波器, 用来提高或下降极限频率之上或之下的所有频率。上下带的极限频率为 12 kHz 和 80 Hz。中带是 Peak (峰型) 滤波器, 其中频为 2,5 kHz。
- ⑧ **MON** – UB1222FX-PRO 的 Aux Send 线路 1 (MON) 是接为前置推杆的, 因此特别适合于监听应用。
- ⑨ **FX** – 被称为 FX 的第二条 Aux Send 线路是用来操纵外接效果器的, 因此接为后置推杆。
- ⑩ **PAN (相位)** – PAN 调节器用来确定声道信号在立体音场中的位置。
- ⑪ **MUTE (消音)** – 用 MUTE 开关您可关闭声道的声音。
- ⑫ **MUTE-LED** – MUTE-LED 显示所属声道已调为无声。
- ⑬ **CLIP-LED** – 当声道调制太高时, CLIP-LED 发光。

- ⑭ 每个立体声道具备两个接驳插孔上的 Line 音量等级输入端, 用于左声道和右声道。如果您只使用称为 “L” 的插孔, 则 9/10 和 11/12 声道也可用作单声道。
- ⑮ 5/6 和 7/8 两个声道还附加配备有一个用于麦克风的平衡式 XLR 输入端, 需要时也可在其上提供 +48 V 幻象馈电。
- ⑯ 所有的立体声道排均具备一个 TRIM 调节器用来调整音量等级。麦克风输入端在声道中的地方, TRIM 调节器有两个刻度: 如同单声道中一样, 0 至 +40 dB 表示麦克风信号的预放大, +20 至 20 dBu 表示 Line 输入端上各个输入音量等级的调整。
- ⑰ **MON SEND** – Aux Send 调节器 MON SEND 作为监听总线的主电位计, 用来确定经过 MON SEND 插孔从混声器中导出的总和信号的音量等级, 随后继续传送到舞台监听器的放大器末级等。
- ⑱ **FX TO MON** – 用此调节器您可为监听混音添加来自内装效果处理器的效果信号。
- ⑲ **MON MUTE** – 当 MON MUTE 开关按下时, 监听线路调为无声。即在 MON SEND 插孔上无信号。
- ⑳ **FX SEND** – 与此相应 FXSEND 推杆用来调节效果线路的整体音量等级。当此调节器打开时, 无论是外接效果器 (经过 FXSEND 插孔) 还是内装处理器都只收到一个输入信号。
- ㉑ **FX TO MAIN** – 用 FXTO MAIN 调节器将效果信号送入 Main Mix 中。如果调节器位于左止挡位, 则听不到效果信号。
- ㉒ **FX MUTE** – 当 FX MUTE 开关按下时, 效果线路调为无声。即在 FXSEND 插孔无信号, 效果处理器不再收到输入信号。
- ㉓ **MON SEND** – 请您在此连接监听器末级或有源监听扬声器系统的输入端, 以便能监听通过 MON 调节器在声道中制作的信号混合或使舞台上的演员也能听到。
- ㉔ **FX SEND** – FXSEND 插孔用来输导您从各个声道借助 FX 调节器输出耦合的信号。请您在此连接您准备用来处理 FX 集中音轨的总和信号的外接效果器的输入端。如果制作了一个效果混合, 可将已处理的信号从效果器输出端送回 AUX RETURN (辅助回传) 插孔。

- ㉕ **AUX RETURN 1** – AUX RETURN 1 插孔通常用作您借助效果线路生成的效果混音的回路。请您在此连接外接效果器的输出信号。如果只连接左插孔, Aux Return 1 则将自动调为单声道。
- ㉖ **AUX RETURN 2** – AUX RETURN 2 插孔的用法同 AUX RETURN 1 插孔相同。如果这些插孔已被作为附加的输入端被占用, 您必须通过其他声道将效果信号重新输入混声器中。用声道等化器您可影响效果信号的频率响应。
- ㉗ **消音器** – 此为一个滤波装置, 可用来几乎完全隐去一个录音的歌唱部分。滤波器设计成可收集到歌唱频率, 而对其余音乐信号没有大的影响。
- ㉘ **STANDBY (待机)** – 如果按下了 STANDBY 开关, 所有带麦克风接口 (XLR 插孔) 的输入声道均调为无声。这样在演出休息或改建过程中您可避免干扰噪声经过麦克风到达功放设备上, 不然最坏情况下甚至可能会损坏扬声器膜。最精彩的是, 这时 Main Mix 推杆可保持打开, 您可同时输入 CD 上的音乐。调为无声的声道的推杆也同样可保持其位置不变。
输入音乐您可利用 CD / 磁带输入端、立体声输入声道 9 至 12 和 Aux Return 输入端。
- ㉙ **2-TRACK MUTE** – 此开关用来将来自 2-Track 输入端的输入信号调为无声。
- ㉚ **2-TRACK RET(URN)** – 此立体声推杆将来自 2-Track 输入端的输入信号添加给 Main Mix。
- ㉛ **2-TRACK INPUT** – 2-TRACK INPUT 插孔适用于连接一部 2 音轨录音机 (如 DAT 录音机) 或 CD 播放机。
- ㉜ **2-TRACK OUTPUT** – 这些接口在图形式等化器和 XPQ 环绕声功能之前输出耦合。它们以不平衡形式提供立体声总和, 包括效果混合。请您在此连接录音机的输入端。
- ㉝ **MAIN MIX** – 用此高精度的高质量推杆您可调节 Main Mix 的输出音量等级。
- ㉞ **MAIN OUT – MAIN OUT** 输出端用来输导 MAIN MIX 信号, 并作为平衡式 XLR 插孔其额定音量等级配置为 +4 dBu。
- ㉟ **PHONES/CTRL 插孔** – 在此 6,3-mm- 立体声插孔上您可连接您的耳机。插孔也可用来连接控制室中的有源监听音箱 (或放大器末级)。这时信号直接在 Main Mix 推杆之前被截取。

- ㊱ **POWER (电源)** – 蓝色的 POWER-LED 表示机器已接通电源。
- ㊲ **+48 V** – 红色的 “+48 V”-LED 发光时表示幻象馈电已接通。运行电容式麦克风时需要幻象馈电, 通过机器背面的相应开关接通。
- ㊳ **LEVEL METER/CLIP** – 音量等级显示 / CLIP 高精度的音量等级显示使您能始终了解输出信号的强度。
- ㊴ **FBQ FEEDBACK DETECTION (反馈探测)** – 此开关用来启动 FBQ 反馈探测系统。它利用被照明的频带推杆中的 LEDs, 方法是通过发强亮光的 LEDs 来突出带反馈频率的频带。需要时请您稍微降低有关频带, 以避免回馈 (Feedback)。若您要利用这一功能, 必须接通图形式立体声等化器。
- ㊵ **EQ IN** – 此开关用来使图形式等化器开始运行。等化器接通时推杆 LEDs 发光。
- ㊶ **MAIN MIX/MONITOR** – 当开关位于上部位置时, 立体声等化器处理 Main Mix。这时等化器对 Monitormix 不起作用。
当开关按下时, 等化器处理 Monitormix (单声), 这时 Main Mix 不受影响。
- ㊷ **保险丝座 / IEC 冷机器插座** – 电源连接通过一个 IEC 冷机器插座。它符合必需的安全规定。属于供货范围的还有一根合适的电源线。在更换保险丝时您务必使用相同的型号品种。
- ㊸ **POWER (电源) 开关** – 用 POWER 开关您开始运行混合器。当您同电源网进行连接时, POWER 开关应位于 “Aus (关)” 的位置。
需将混声器同电源分离时, 请您拔下电源插头。当要运行机器时, 请您确证电源插头位于容易够到的地方。
- ㊹ **PHANTOM (幻象) 开关** – 通过 PHANTOM 开关您可启动单声道 XLR 插孔的幻象馈电, 用来运行电容式麦克风。红色的 +48 V-LED 发光时表示幻象馈电已接通。通常还可继续使用动态麦克风, 只要它们是配置为平衡式的。吃不准时请您询问麦克风制造厂!

- ㊺ **系列号码**。
- ㊻ **24-BITMULTI-FXPROCESSOR** – 这里您能看到多重效果处理器的所有预置的一览表。
这些效果预设置为常规的 “混合效果”。当您旋开 FXTO MAIN 调节器时, 会产生一组由声道信号 (干) 和效果信号组成的混合信号。
将效果信号混合到 Monitormix 也同样如此, 只是您这时是通过 FX TO MON 电位计进行混合比例的调节。自然这两种应用时都必须通过声道排中的 FX 调节器给效果处理器提供一个信号。
- ㊼ **FOOTSW** – 在脚踏开关插孔上请您连接一个通用的脚踏键, 您可用它来打开和关闭效果处理器。当效果处理器用脚踏键调为无声时, 将通过显示器下方闪光的亮点表示。
- ㊽ **LEVEL** – 效果模块上的 LED 音量等级显示应始终显示足够高的等级。请您注意, Clip-LED 只在等级峰值时才发亮。如果它持续发光, 则表示您使效果处理器过载了, 从而产生讨厌的失真。此处由 FXSEND 推杆调节到达效果模块的音量等级。
- ㊾ **PROGRAM** – 通过旋转 PROGRAM 调节器您可选择效果预设置。显示器上正被调入的预设置的号码发光。要确认所选的预设置时, 请您按下按钮; 闪光停止。您也可用脚踏键来确认所选的预设置。
- ㊿ **XPQ** – 环绕声功能可用 XPQ TO MAIN 开关打开和关闭。这是一个内装的效果, 用来展宽立体声基础。这样声音会大大活泼化和透明化。用 SURROUND 调节器您可确定此效果的程度。

登陆公司网站 behringer.com 查看完整说明书

CN 技术参数

单声道输入端	
麦克风输入端 (IMP "Invisible" Mic Preamp)	
型号	XLR, 电子平衡式, 分立的输入电路
Mic E.I.N. (20 Hz -20 kHz)	
@ 0 Ω 源阻抗	-134 dB / 135,7 dB A-加权的
@ 50 Ω 源阻	-131 dB / 133,5 dB A-加权的
@ 150 Ω 源阻抗	-129 dB / 130,5 dB A-加权的
频率响应	10 Hz -150 kHz (-1 dB), <10 Hz -200 kHz (-3 dB)
放大范围	+10 至 +60 dB 最
大输入等级	+12 dBu @ +10 dB Gain
阻抗	约 2,6 kΩ 平衡式
信号噪声比	110 dB / 112 dB A-加权的 (0 dBu In @ +22 dB Gain)
失真 (THD+N)	0,005% / 0,004% A-加权的
Line-输入端	
型号	6,3-mm-立体声道插头电子平衡式
阻抗	约 20 kΩ 平衡式约 10 kΩ 不平衡式
放大范围	-10 至 +40 dB
最大输入等级	+22 dBu @ 0 dB Gain
淡出减音 ¹ (串音减音)	
Main 推杆关闭	98 dB
声道调为无声	85 dB
声道推杆关闭	85 dB
频率响应	
至 Main Out 的麦克风输入端	
<10 Hz -90 kHz	+0 dB / -1 dB
<10 Hz -160 kHz	+0 dB / -3 dB
立体声输入端	
声道 5/6, 7/8	
麦克风输入端	
型号	约 2,6 kΩ 平衡式
放大范围	0 dB 至 +40 dB
最大输入等级	+2 dBu
立体声输入端	
型号	2 x 6,3 mm 单声道插头, 不对称
阻抗	约 40 kΩ @ 0 dB Gain
放大范围	-20 dB 至 +20 dB
声道 9/10, 11/12	
型号	2 x 6,3 mm 单声道插头, 不对称
阻抗	约 40 kΩ @ 0 dB Gain
放大范围	-20 dB 至 +20 dB
最大输入等级	+22 dBu @ 0 dB Gain
2-Track In	
型号	Cinch
阻抗	约 10 kΩ
最大输入等级	+22 dBu
等化器单声道	
Low (低)	80 Hz / ±15 dB
Mid (中)	2,5 kHz / ±15 dB
High (高)	12 kHz / ±15 dB
Low Cut	80 Hz, 18 dB / 八度
等化器立体声道	
Low (低)	80 Hz / ±15 dB
Mid (中)	2,5 kHz / ±15 dB
High (高)	12 kHz / ±15 dB

MON/FX Send	
型号	6,3 mm 单声道插头, 不对称
阻抗	约 120 Ω
最大输出等级	+22 dBu
Aux Returns (辅助回传)	
型号	6,3 mm 单声道插头, 不对称
阻抗	约 10 kΩ
最大输入等级	+22 dBu
Main 输出端	
型号	XLR, 电子平衡式
阻抗	约 240 Ω 平衡式 / 120 Ω 不平衡式
最大输出等级	+28 dBu
耳机输出端	
型号	6,3 mm 立体声道插头,
不对称	
最大输出等级	+19 dBu/150 Ω (+25 dBm)
2-Track Out	
型号	Cinch
阻抗约	1 kΩ
最大输出等级	+22 dBu
DSP	Texas Instruments
变换器	24-Bit Sigma-Delta, 64/128 倍的 Oversampling (超采样)
扫描速率	40 kHz
Main Mix-系统数据	
噪声杂音	
Main Mix @ -∞, 声道推杆 -∞	-99 dB / -101 dB A-加权的
Main Mix @ 0 dB, 声道推杆 -∞	-84 dB / -87 dB A-加权的
Main Mix @ 0 dB, 声道推杆 @ 0 dB	-80 dB / -82 dB A-加权的
电源供应	
电源电压	100 - 240 V~, 50/60 Hz
功率消耗	40 W
保险	100 -240 V~: T 1,6A H
电源连接	标准的冷机器接口
尺寸 / 重量	
尺寸 (高 x 宽 x 深)	约 3 7/8 x 13 1/8 x 13 5/8" 约 97 x 345 334 mm
重量 (净)	约 4,49 kg

测量条件:

注 1:1 千赫兹 相对于 0 dBu; 20 赫兹 -20 千赫兹; 线路输入; 主输出; 输入音量与输出音量相同。

注 2:20 赫兹 -20 千赫兹; 在主输出测得。声道 1-4 输入音量与输出音量相同; 声音调节中性; 所有声道接到 Main Mix; 声道 1/3 最左, 声道 2/4 最右。基准 = +6 dBu。

BEHRINGER 公司始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以实行。因此机器的技术参数和外观可能与所述说明或插图有所不同。

其他的重要信息

CN 其他的重要信息

1. **在线注册。**请购买 MUSIC Group 产品后立即在 behringer.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

2. **无法正常工作。**若您的 MUSIC Group 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 MUSIC Group 销售商, 请联系 behringer.com 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。

3. **电源连接。**将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。



We Hear You